

Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi:

Žitnoostrovské osvetové stredisko

Sídlo: Biskupa Kondého č. 10, 929 01 Dunajská Streda
Zastúpený: **Mgr. art. Viktor Varga, riaditeľ**
IČO: 36088315
DIČ: 2021431621
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK54 8180 0000 0070 0049 1825

ďalej len „Poskytovateľ“

a

Obecný úrad Trnávka

Sídlo: Trnávka 168, 930 32 Blatná na Ostrove
Zastúpený: **Mgr. Juraj Lami, starosta**
IČO: 00 305 774
DIČ: 2021169007
Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s.
Číslo účtu: SK82 1111 0000 0016 1066 2006

ďalej len „Objednávateľ“,
spoločne ďalej len „Zmluvné strany“.

Zmluva sa uzatvára za účelom určenia obsahu spolupráce Zmluvných strán pri organizácii spoločensko- kultúrneho podujatia „Trnávka 750“.

Článok I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom zmluvy o spolupráci (ďalej len „zmluva“) je úprava práv a povinností Zmluvných strán v súvislosti s organizáciou a realizáciou projektu „Trnávka 750“, ktorý sa bude konať v termíne od 30. do 31. augusta 2025 v obci Trnávka (ďalej len „podujatie“).

2. Harmonogram podujatia „Trnávka 750“:

30.08.2025

11:00-15:30 Kultúrny dom: Vizuálna historická výstava: Trnávka na Žitnom ostrove 1275-2025-Výstava výtvarných prác-„Tarnocké životné obrazy“

15:45-16:30 Kultúrny dom: Prednáška Laszló Horvátha o miestnej histórii Trnávky na Žitnom ostrove

15:00-17:00 Športové ihrisko: Súťaž vo varení, ochutnávka miestnych jedál

15:00-16:00 Športové ihrisko: Detské programy – remeselné dielne, maľovanie na tvár, herný park

17:00-17:45 Sissi – zábavné piesne

18:00-18:30 Folklórny súbor Hajtóra

19:00-20:00 Hudobné vystúpenie Kovács Koppány – Derzsi György

20:00-20:30 Tombola

21:00-22:00 Operetný a maďarský piesňový večer Nagy Noémi a Hetényi Gergő

22:00-23:00 Koncert Feinschmeckers Musicgroup

22:30-24:00 DJ Retro

31.08.2025

9:30-10:30 Slávnostná svätá omša

10:30 Slávnostné odhalenie pamätnej tabule

3. Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ sa zaväzuje za organizačné úlohy vykonané Poskytovateľom služby zaplatiť odmenu vo výške 500 € (slovom: päťsto eur) na základe faktúry do 8 dní od jej vystavenia.

Článok II.

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Poskytovateľ sa zaväzuje:

- a. Objednať výkonných umelcov na podujatie, konkrétne Koppány Kovácsa, Györgya Derzsiho, Noémi Nagy a Gergő Hetényiho.
- b. Objednať výkonných umelcov zabezpečujúcich realizáciu remeselných dielní.
- c. Zabezpečiť účasť umelcov na podujatí.
- d. Zabezpečiť propagáciu podujatia na svojich platformách s informáciou "S podporou Žitnoostrovského osvetového strediska".
- e. Prezentať podujatie v médiách ako spoluorganizátor podujatia.
- f. Vymenovať svojho zástupcu na podujatie.

2. Objednávateľ sa zaväzuje:

- a. Poskytnúť svoje interné technické a ľudské kapacity na zabezpečenie realizácie podujatia.
- b. Zabezpečiť a finančne vysporiadať služby súvisiace s priebehom podujatia.
- c. Umožniť a / alebo zabezpečiť účinkujúcim prístup do areálu a uzamykateľné šatne.
- d. Zabezpečiť príslušnú zvukovú a svetelnú techniku a osobu zodpovednú za obsluhu technického zariadenia.
- e. Zabezpečiť a finančne vysporiadať miestnu propagáciu podujatia, čo môže zahŕňať umiestnenie plagátov, reklamu na sociálnych sieťach, príp. inzerciu v miestnych novinách.

Článok III.

OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany sa dohodli, že na všetkých billboardoch, tlačovinách a propagačných materiáloch podujatia budú uvedené logá oboch zmluvných strán ako organizátorov podujatia spoločne a rovnocenne.

Článok IV.

ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

1. Každá zo zmluvných strán má právo odstúpiť od zmluvy v prípade, ak splnenie povinností podľa tejto zmluvy sa stane nemožným alebo mimoriadne ťažko realizovateľným v dôsledku nepredvídaných závažných skutočností (živelná pohroma, úradný zákaz, a pod.) za podmienky, že vznik skutočností, na základe ktorých od

zmluvy odstupuje, neodkladne oznámi a hodnoverne preukáže všetkým zmluvným stranám. V takomto prípade zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán podľa tejto zmluvy bez nároku požadovať ich plnenie od ostatných zmluvných strán.

2. Každá zo zmluvných strán má právo na náhradu škody spôsobenú porušením povinností druhou zmluvnou stranou.
3. Ak by časť zmluvy nebolo možné jednostranne splniť vinou okolností, ktoré nespádajú do kompetencie niektorej zo zmluvných strán, alebo vinou vyššej moci, zmluvné strany sa zaväzujú, že nebudú navzájom voči sebe uplatňovať nároky na náhradu škody a vzniknutých nákladov.
4. V prípade ak jedna zo zmluvných strán odstúpi od zmluvy, zmluvné strany sú povinné navzájom si vydať všetky a akékoľvek plnenia, ktoré vznikli na základe ustanovení tejto zmluvy, a to do 15 pracovných dní odo dňa doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú odo dňa prvého doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy, o čom sa budú zmluvné strany navzájom informovať. Odstúpením od zmluvy sa zrušuje zmluva od začiatku.

Článok V. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve sú zmluvné strany oprávnené vyhotoviť výlučne písomným spôsobom po vzájomnej dohode všetkých zmluvných strán.
2. Táto zmluva sa riadi ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v ustanoveniach týkajúcich sa práv duševného vlastníctva a s nimi súvisiacich.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto Zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou.
4. Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť zverejniť túto Zmluvu podľa ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany vyhlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
5. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, po jednom pre obe Zmluvné strany.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu, a že ju uzatvárajú na základe svojej slobodnej, určitej, dobrovoľnej a vážnej vôle. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva nebola podpísaná a uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok.

Žitnoostrovské osvetové stredisko

Obecný úrad Trnávka:

V Dunajskej Strede dňa 10.8.2021

V Trnávke dňa 10.8.2021


Mgr. art. Viktor Varga


Mgr. Juraj Lami

Žitnoostrovské osvetové stredisko
riaditeľ
Biskupa Kondého č.10
929 01 Dunajská Streda /I/
IČO: 36088315 DIČ: 2021431621

starosta

